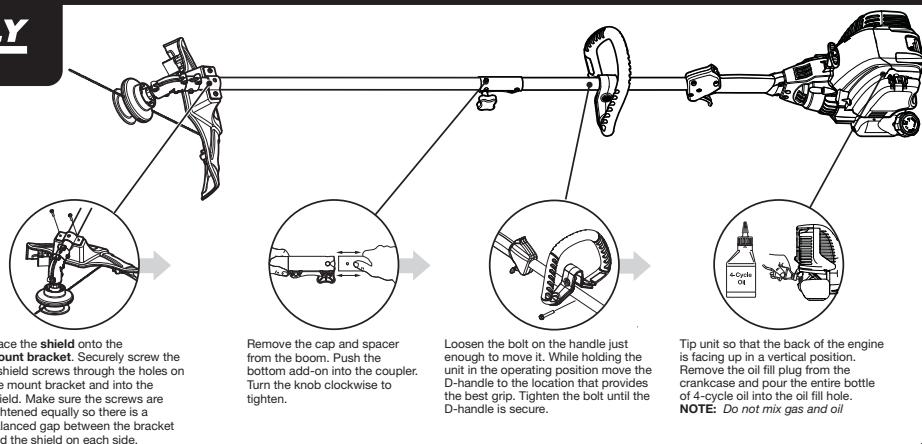


Operator's Manual

FAST ASSEMBLY GUIDE

Quick Instructions to Assemble Straight Shaft String Trimmers

for complete instructions, refer to the Assembly Instructions of the unit's manual.

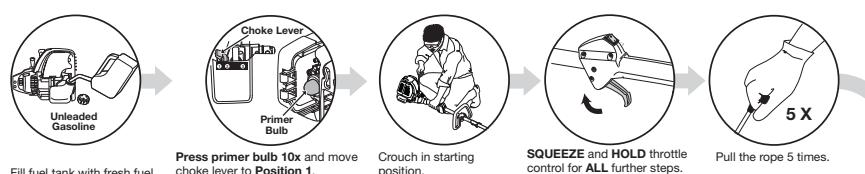


English – Page 1

FAST START™ GUIDE

Quick Instructions to Start Engine

for complete instructions, refer to the Starting/Stopping Instructions of the unit's manual.



Français – Page 6

DIDN'T START?

Repeat the starting instructions. If the unit still fails to start, refer to the operator's manual for additional starting and troubleshooting information.

HOT RESTART

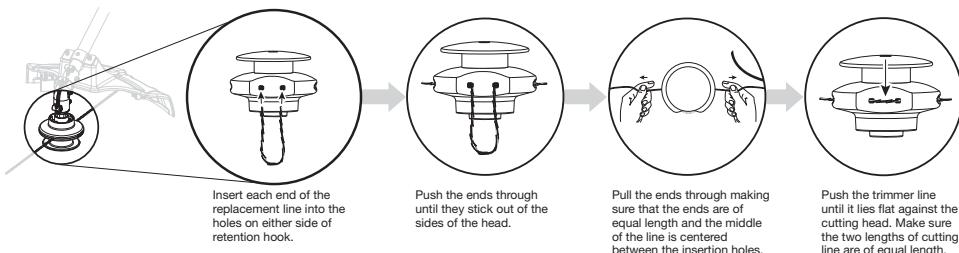
If the engine is hot: Move the choke lever to Position 2, press the primer bulb 10 times, squeeze the throttle control and pull the starter rope until the unit starts. Run the unit for 2-5 minutes. The unit may be used during this time. Then move the choke lever to Position 3.

LINE FASTRELOAD GUIDE

Quick Instructions to Replace Trimmer Line

For replacement line, call 1-800-800-7310 or go to an authorized service dealer.

For complete line installation, refer to Line Replacement section of the unit's manual.



Español – Page 11



IMPORTANT: READ THE OPERATOR'S MANUAL THOROUGHLY AND FOLLOW THE SAFE OPERATION PRACTICES WHILE OPERATING THE UNIT.

NEED HELP? CALL 1-800-800-7310 IN U.S. OR 1-800-668-1238 IN CANADA

SERVICE INFORMATION

TABLE OF CONTENTS

Service Information .....	.2
Rules for Safe Operation .....	.2
Know Your Unit .....	.3
Assembly Instructions .....	.3
Oil and Fuel Information .....	.3
Starting/Stopping Instructions .....	.3
Operating Instructions .....	.4
Maintenance & Repair Instructions .....	.4
Cleaning and Storage .....	.5
Troubleshooting Chart .....	.5
Specifications .....	.5
Warranty Information .....	.16

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Copyright© 2011 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

For service call **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada to obtain a list of authorized service dealers near you. For more details about your unit, visit our website at www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca.

If you have difficulty assembling this product or have any questions regarding the controls, operation or maintenance of this unit, please call the Customer Support Department.

DO NOT RETURN THE UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

Service on this unit both within and after the warranty period should be performed only by an authorized and approved service dealer.

RULES FOR SAFE OPERATION

have the unit adjusted by an authorized service technician.

- Adjust the handle to your size in order to provide the best grip.
- Be sure the cutting attachment is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. Refer to *Starting/Stopping Instructions*.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the cutting attachment when it rotates.
- Do not touch the engine, gear housing or muffler. These parts get extremely hot from operation, even after the unit is turned off.
- Do not operate the engine faster than the speed needed to cut, trim or edge. Do not run the engine at high speed when not cutting.
- Always stop the engine when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Stop the unit, switch the engine to off, and disconnect the spark plug for maintenance or repair.
- Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void your warranty.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the cutting attachment and shield.
- To reduce fire hazard, replace a faulty muffler and spark arrestor. Keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.

OTHER SAFETY WARNINGS

- Never store a fueled unit inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
- Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see *Cleaning and Storage Instructions*.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

• SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating, maintenance, and repair information.

SYMBOL MEANING

	SAFETY ALERT SYMBOL Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	READ OPERATOR'S MANUAL WARNING: Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.
	WEAR EYE AND HEARING PROTECTION WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.
	UNLEADED FUEL Always use clean, fresh unleaded fuel
	ON/OFF STOP CONTROL ON / START / RUN
	ON/OFF STOP CONTROL OFF or STOP
	DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT WARNING: It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.
	THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY WARNING: Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.
	KEEP BYSTANDERS AWAY WARNING: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.
	HOT SURFACE WARNING Do not touch a hot muffler or cylinder. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. When turned off they remain hot for a short time.
	OIL Refer to operator's manual for the proper type of oil.
	CHOKE CONTROL <ol style="list-style-type: none"> 1. • FULL choke position 2. • PARTIAL choke position 3. • RUN choke position
	SHARP BLADE WARNING: Sharp blade on cutting attachment shield. To prevent serious injury, do not touch the line cutting blade.

RULES FOR SAFE OPERATION

SPARK ARRESTOR NOTE

NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington.
 All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor. If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the Accessory Part #753-05245 Muffler Assembly.**

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL	MEANING
	WARNING: Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	CAUTION: Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	SAFETY ALERT: Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	DANGER: Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

Read the Operator's Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

FOR QUESTIONS, CALL 1-800-800-7310 IN U.S. OR 1-800-668-1238 IN CANADA

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

	WARNING: When using the unit, you must follow the safety rules. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.
	CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING: Engine exhaust, some of its constituents and certain finished components contain or emit chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except for teens guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15 m.) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
- Use only 0.105 inch (2.67 mm) diameter original equipment manufacturer replacement line. Never use metal-reinforced line, wire or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS

	WARNING: Gasoline is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:
--	--

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Always loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank before fueling. Do not smoke.
- Always add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. Do not smoke.
- Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately before starting the engine. Move the unit at least 30 feet (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. Do not smoke.
- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Only operate this unit in a well-ventilated outdoor area.

WHILE OPERATING

- Wear safety glasses or goggles that meet ANSI Z87.1 standards and are marked as such. Wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- The cutting attachment shield must always be in place while operating the unit as a trimmer. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.
- This unit has a clutch. The cutting attachment remains stationary when the engine is idling. If it does not,

MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

REPLACING THE SPARK PLUG

Use a replacement part number **753-05784** or Champion® #RDZ4H spark plug. The correct air gap is 0.025 in. (0.635 mm).

- Stop the engine and allow it to cool. Remove the six (6) screws on the back of the engine cover with a Flat-head or T-25 Torx screwdriver (Fig. 33).
- Grasp the plug wire firmly and pull the cap from the spark plug.
- Clean dirt from around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head by turning a 5/8 in. socket counter-clockwise.



WARNING: Do not sand blast, scrape or clean electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

0.025 in.
(0.635 mm.)

Fig. 33

- Replace cracked, fouled or dirty spark plug. Set the air gap at 0.025 in. (0.635 mm.) using a feeler gauge (Fig. 33).
- Install a correctly-gapped spark plug in the cylinder head. Turn the 5/8 in. socket clockwise until snug.

If using a torque wrench torque to: **110-120 in.-lb. (12.3-13.5 N·m)** Do not over tighten. Tighten loose screws, nuts or bolts. The unit is ready for storage.

CLEANING AND STORAGE

CLEANING



WARNING: To avoid serious personal injury, always turn the unit off and allow it to cool before cleaning or servicing it.

Use a small brush to clean off the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth.

STORAGE

- Never store the unit with fuel in the tank where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Lock up the unit to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

Short Term Storage (1-2 weeks)

- Store the unit in a horizontal position. If this is not possible, store the unit vertically with the engine at the top.

Long Term Storage

- Drain all gasoline from the gas tank into a container. Do not use gas that has been stored for more than 30 days. Dispose of the old gasoline in accordance with federal, state and local regulations.
- Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all gasoline has been drained from the carburetor.
- Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 5 drops of high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.
- NOTE:** Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the trimmer after storage.
- Change the oil, referring to *Changing the Oil*. Dispose of the old oil in accordance with federal, state and local regulations.
- Toroughly clean the unit and inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts. The unit is ready for storage.

TROUBLESHOOTING

CAUSE

ENGINE WILL NOT START

CAUSE	ACTION
Empty fuel tank	Fill fuel tank with fuel
Primer bulb wasn't pressed enough	Press primer bulb fully and slowly 10 times
Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
Engine is over heated	Move the choke lever to Position 2, squeeze the throttle control and pull the starter rope until the unit starts. Run the unit for 2-5 minutes. Then move the choke lever to Position 3.

ENGINE WILL NOT IDLE

Air filter is plugged	Replace or clean the air filter
Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Improper idle speed	Adjust according to the <i>Idle Speed Adjustment</i> section

ENGINE WILL NOT ACCELERATE

Old fuel (over 30 days)	Drain gas tank and add fresh fuel
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean the cutting attachment

Dirty air filter	Clean or replace the air filter
------------------	---------------------------------

ENGINE LACKS POWER OR STALLS WHEN CUTTING

Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug

The outside temperature is above 90° F

IF FURTHER ASSISTANCE IS REQUIRED, CONTACT YOUR AUTHORIZED SERVICE DEALER.

SPECIFICATIONS

UNIT*

Engine Type.....	Air-Cooled, 4-Cycle
Displacement.....	1.8 cu. in. (29 cc)
Operating RPM	6,800+ rpm
Idle Speed RPM.....	2,800 - 3,600 rpm
Valve clearance.....	0.003 - 0.006 in. (0.076 - 0.152 mm)
Spark Plug Gap.....	0.025 inch (0.655 mm)
Lubrication	SAE 30 Oil
Crankcase Oil Capacity.....	3.04 oz (90 ml)
Fuel	Unleaded
Fuel Tank Capacity	14 oz (414 ml)
Approximate Unit Weight (No fuel, with handle, cutting attachment and shield)	11.5 - 13 lbs (5.2 - 5.9 kg)
Cutting Mechanism	Fixed Line Head
Line Spool Diameter	3 in. (76.2 mm)
Trimming Line Diameter.....	0.105 inches (2.67 mm)
Cutting Path Diameter, Trimmer Head.....	17 inches (43.2 cm)

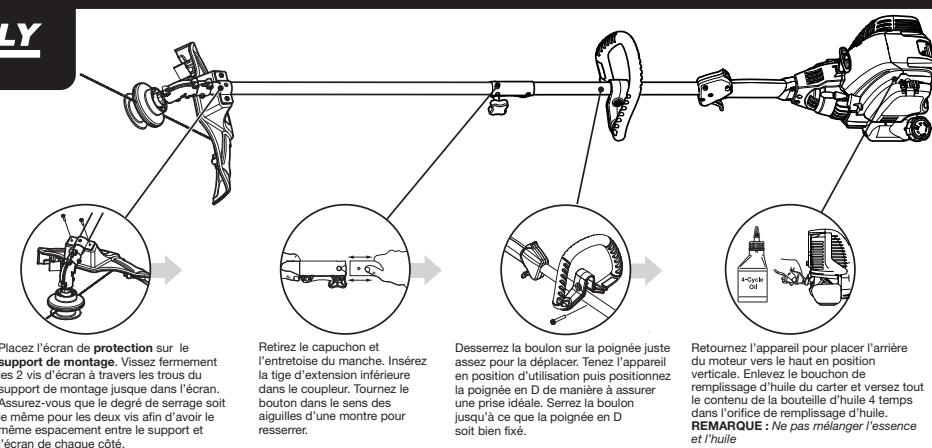
*All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Manuel de l'utilisateur

FAST ASSEMBLY
GUIDE

Instructions rapides pour le montage des taille-bordures à arbre droit

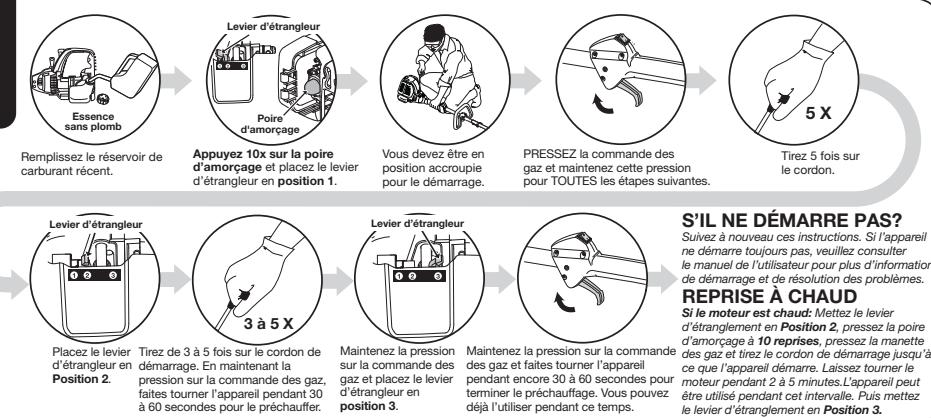
Pour des instructions plus détaillées, veuillez consulter les instructions de montage du manuel de l'appareil.



FASTSTART
GUIDE

Instructions rapides pour le démarrage du moteur

Pour des instructions plus détaillées, veuillez consulter les instructions de démarrage/arrêt du manuel de l'appareil.

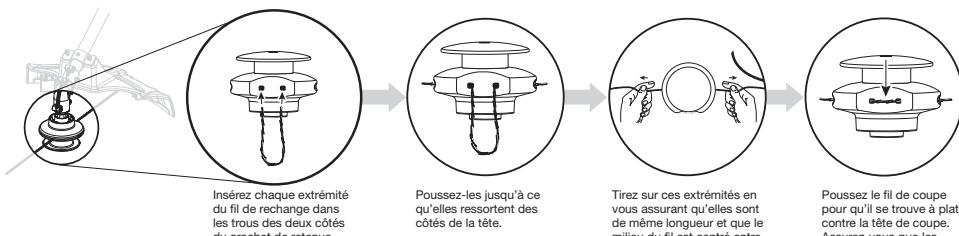


**LINE
FASTRELOAD**
GUIDE

Instructions rapides pour le remplacement du fil de coupe

Pour vous procurer du fil de rechange, téléphonez au 1-800-800-7310 ou rendez-vous chez un distributeur agréé.

Pour l'installation détaillée, veuillez consulter la section Remplacement du fil de coupe du manuel de l'appareil.



IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

English – Page 1

Français – Page 6

Español – Page 11

**BESOIN D'AIDE ? POUR VOS QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-800-7310
AUX ÉTATS-UNIS OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA**

SERVICE TECHNIQUE

TABLE DES MATIÈRES

Service technique .....	.7
Consignes de sécurité .....	.7
Familiarisez-vous avec votre appareil .....	.8
Instructions de montage .....	.8
Informations sur l'huile et le carburant .....	.8
Instructions de démarrage et d'arrêt .....	.9
Mode d'emploi .....	.9
Entretien et réparations .....	.9
Nettoyage et entreposage	10
Tableau de dépannage	10
Caractéristiques	10
Garantie	16

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Copyright © 2011 MTD SOUTHWEST INC.. Tous droits réservés.

Obtenez la liste des concessionnaires agréés appellez le 1-800-800-7310 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada. Pour de plus amples informations à propos de votre appareil, visitez www.mtdproducts.com ou www.mtdproducts.ca.

NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU DÉTAILLANT CHEZ QUI VOUS L'AVEZ ACHETÉ. TOUT SERVICE SOUS GARANTIE NÉCESSITE UNE PREUVE D'ACHAT.

Tout entretien effectué sur cet appareil pendant et après la période de garantie doit être fait par un concessionnaire agréé uniquement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

PARÉTINCELLES

REMARQUE: à l'intention des utilisateurs opérant dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Oregon et de Washington.

Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Oregon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de talus ou d'herbe soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Rendez-vous auprès des autorités de votre province ou de votre municipalité concernant la réglementation en vigueur. Vous pourrez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. Cet appareil est équipé d'un Assemblée Silencieux. Si l'écran Assemblée Silencieux réf. 753-05245, doit être remplacé, communiquez avec le service technique.

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles et leurs détails explicatifs méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les avertissements de sécurité ne peuvent éviter les dangers de par eux-mêmes. Les consignes ou mises en garde qu'ils donnent ne remplacent pas des mesures preventives appropriées contre les accidents.

SYMBOLE SIGNIFICATION

	AVERTISSEMENT: Le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
	MISE EN GARDE: Le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
	ALERTE DE SÉCURITÉ: indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
	DANGER: le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

REMARQUE: donne des informations ou des instructions vitales pour le fonctionnement ou l'entretien de l'équipement.

Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-800-7310 AUX ÉTATS-UNIS,

OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA

• IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

	AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez la machine, vous devez suivre les consignes de sécurité. Veuillez lire ces instructions avant d'opérer la machine pour vous assurer de la sécurité de l'opérateur et de tout spectateur. Veuillez conserver ces instructions pour un usage ultérieur.
	PROPOSITION DE LOI 65 DE CALIFORNIE AVERTISSEMENT : La fumée d'échappement du moteur, certains constituants et composants finis contiennent ou émettent des produits chimiques connus de l'Etat de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Lavez-vous les mains après manipulation.

- Veuillez lire les instructions avec soin. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Les enfants et adolescents de moins de 15 ans ne doivent pas utiliser l'appareil exceptés les adolescents assistés d'un adulte.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Regardez s'il y a des fuites de carburant. Assurez-vous que les fixations sont solidement en place. Remplacez les pièces de l'accessoire de coupe qui sont fendillées, ébréchées ou endommagées. Assurez-vous que l'accessoire de coupe est correctement installé et solidement fixé. Assurez-vous que le protecteur d'accessoire de coupe est correctement fixé et positionné comme recommandé. Vous risquez sinon de causer des blessures à l'opérateur et aux spectateurs, et d'endommager l'appareil.
- N'utilisez que du fil de remplacement d'origine du fabricant de 2,67 mm, 0,105 po de diamètre. N'utilisez jamais de fil, de chaîne ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.
- Soyez conscient des risques de blessure à la tête, aux mains et aux pieds.
- Dégagez toute de zone de coupe avant chaque usage. Enlevez tous les objets pouvant être projetés ou happés par l'accessoire de coupe : cailloux, verre brisé, clous, fil ou ficelle. Eloignez enfants, spectateurs et animaux de la zone de coupe. Tenuez-les à au moins 15 m (50 pi) de là mais sachez que les spectateurs risquent quand même d'être atteints par des objets projetés. Les spectateurs doivent porter des protections oculaires. Arrêtez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe si quelqu'un s'approche de vous.
- Appuyez sur la manette des gaz et assurez-vous qu'elle revient automatiquement en position de ralenti. Procédez à toutes les réglages ou réparations avant d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIAUX POUR TÊTES D'ENTRAÎNEMENT À ESSENCE

	AVERTISSEMENT: L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes.
• Stockez uniquement le carburant dans des contenants prévus spécifiquement à cet effet et approuvés pour le stockage de telles substances.	
• Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence et ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est chaud. Dévissez lentement le bouchon du réservoir d'essence afin de réduire la pression avant de le remplir. Ne fumez pas.	
• Ajoutez le carburant dans un endroit bien aéré et propre, en plein air, à l'abri des sources d'étincelles ou flammes vives.	
• Ne démarrez jamais l'appareil sans avoir bien revisé le bouchon du réservoir d'essence.	
• Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. L'essence s'étant échappée de l'appareil doit être essuyée immédiatement avant de démarrer l'appareil. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) du site et de la source du carburant avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas.	
• L'appareil ne doit pas être démarré ou utilisé à l'intérieur d'un espace ou d'un bâtiment clos. Inhaler les fumées du pot d'échappement peut provoquer la mort. Cet appareil doit fonctionner uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.	

PENDANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1 ainsi que des protège-oreilles durant l'utilisation de l'appareil. Portez un masque facial ou antipoussières si vous travaillez dans un lieu poussiéreux.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Portez des pantalons épais et longs, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne marchez pas pieds nus et évitez les vêtements lâches, bijoux, pantalons courts et sandales. Reliez les cheveux au-dessus des épaules.
 - Le protecteur d'accessoire de coupe doit toujours être en place lors de l'utilisation de l'appareil. Ne faites pas marcher l'appareil sans que les deux fils soient bien déployés, en supposant qu'un fil approprié a été installé. Assurez-vous que le fil ne dépasse pas le protecteur de sécurité.
 - Cet appareil est muni d'un embrayage. L'accessoire de coupe reste stationnaire lorsque le moteur est au ralenti. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un technicien agréé.
 - Ajustez la poignée selon votre taille pour mieux l'agripper.
 - N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel.
 - Évitez tout démarrage accidentel. Mettez-vous en position de démarrage chaque fois que vous tirez sur la corde de démarrage. L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable à ce moment-là. Voir les *Instructions de démarrage et d'arrêt*.
 - Ne vous étirez pas. Tenez-vous toujours bien sur vos pieds en position d'équilibre.
 - Tenez toujours l'appareil des deux mains lorsque vous le faites marcher. Agrippez fermement les poignées avant et arrière.
 - Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des pièces mobiles. Ne touchez pas et n'essayez pas d'arrêter l'accessoire de coupe en rotation.
 - Ne touchez pas le moteur, le boîtier d'engrenages ni le silencieux. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt.
 - Servez-vous des outils appropriés. N'utilisez cet outil que pour son usage prévu.
 - Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime plus élevé que nécessaire pour couper, tailler ou faire les bordures. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime si vous ne vous faites pas de coupe.
 - Arrêtez toujours le moteur lorsque vous suspendez la coupe ou lorsque vous vous déplacez d'un lieu de travail vers un autre.
 - Si vous heurtiez un corps étranger ou que celui-ci est happé, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Ne faites pas fonctionner avant réparation des dommages. Ne faites pas marcher l'appareil si les pièces sont desserrées ou endommagées.
 - Arrêtez et éteignez le moteur dans les cas suivants: entretien, réparation ou changement d'accessoires ou autres.
 - N'utilisez que des pièces de équipement original recharge et accessoires d'origine du fabricant pour cet appareil. Elles sont disponibles auprès de votre concessionnaire agréé. L'utilisation de pièces ou accessoires autres que ceux d'équipement original peut causer des blessures graves, endommager l'appareil et annuler sa garantie.
 - Gardez l'appareil exempt d'accumulation de végétation ou autres matières. Celles-ci peuvent rester logées entre l'accessoire de coupe et le protecteur.
 - Afin de diminuer les risques d'incendie, remplacez tout silencieux ou pare-étincelles défectueux et conservez le moteur et le silencieux exempts d'herbe, de feuilles et d'accumulation excessive de graisse ou de carbone.
- APRÈS L'UTILISATION**
- Nettoyez la lame de coupe avec un nettoyant ménager pour éliminer toute accumulation de gomme. Lubrifiez la lame avec de l'huile mécanique contre la rouille.
 - Verrouillez et rangez la lame de coupe dans un lieu approprié pour éviter toute utilisation indésirable ou des dommages.
- AUTRES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ**
- N'entreposez jamais l'appareil rempli de carburant dans un édifice où les vapeurs peuvent atteindre une source de flammes vives ou d'étincelles.
 - Laissez le moteur se refroidir avant de l'entreposer ou de le transporter. Attachez bien l'appareil pendant le transport.
 - Rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri, ou élevé et sec, hors de portée des enfants, pour éviter une utilisation indésirable ou un accident.
 - Ne trempez et n'arrosez jamais l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyez après chaque usage. Voir les sections *Nettoyage* et *Entreposage*.
 - Conservez ces instructions. Consultez-les souvent et servez-vous en pour instruire d'autres usagers. Si vous prêtez l'appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.
- CONSERVER CES INSTRUCTIONS**
- SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX •**
- Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.
- | SYMBOLE | SIGNIFICATION |
|---------|--|
| | SYMBOLIQUE ALERTE DE SÉCURITÉ
Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes. |
| | LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR
AVERTISSEMENT: Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes. |
| | PORTEZ DES PROTECTIONS (YEUX ET OREILLES)
AVERTISSEMENT: les objets projetés et les bruits forts peuvent endommager la vue et l'ouïe. Portez une visière de norme ANSI Z87.1-1989 et des protège-oreilles pendant l'utilisation. |
| | CARBURANT SANS PLOMB
Utilisez toujours du carburant sans plomb frais et propre. |
| | COMMANDE MARCHE/ARRÊT
ALLUMAGE/DEMARRAGE/MARCHE |
| | COMMANDÉ MARCHE/ARRÊT
ARRÊT OU STOP |
| | N'UTILISEZ PAS DE L'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL
AVERTISSEMENT : Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol est susceptible d'endommager ce moteur et annulera la garantie. |
| | LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE ROTATIVE PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES
AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner sans protecteur de sécurité en plastique. Tenez-vous à l'écart de la tête de coupe rotatif. |
| | ÉLOIGNEZ LES SPECTATEURS
AVERTISSEMENT : éloignez tout spectateur, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pi) de la zone de coupe. |
| | SURFACE CHAUE
AVERTISSEMENT : Ne touchez pas un silencieux ou un cylindre chaud. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt. |
| | NIVEAU D'HUILE
Voir le manuel de l'utilisateur pour le type d'huile approprié. |
| | ETRANGLEUR
1 • Position d'étranglement MAXIMUM
2 • Position d'étranglement PARTIEL
3 • Position de MARCHE |
| | LAME AIGUISHÉE
AVERTISSEMENT: le protecteur d'accessoire de coupe comporte une lame aiguisée. Ne touchez pas la lame pour éviter des blessures graves. |

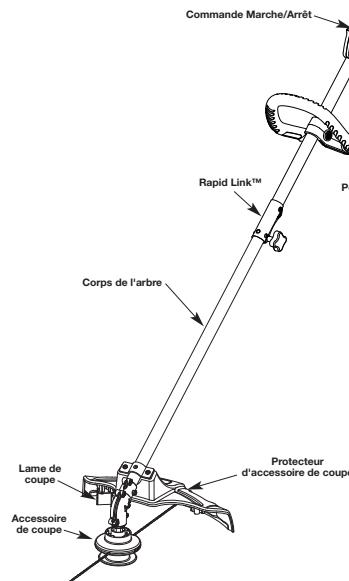
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC L'APPAREIL

APPLICATIONS

- Utilisation comme désherbeuse :
 - Coupe d'herbe et de mauvaises herbes légères.
 - Coupe de bordures
 - Tailler autour des arbres, des clôtures, etc.

Outils requis :

- Tournevis cruciforme #2
- Clef fermée ou à douille de 13 mm



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INSTALLATION DU PROTECTEUR D'ACCESSOIRE DE COUPE



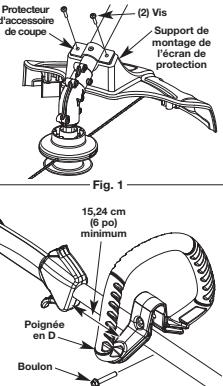
AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais la désherbeuse sans protecteur d'accessoire de coupe pour éviter des blessures graves.

Suivez les instructions suivantes si le protecteur d'accessoire de coupe n'est pas installé sur l'appareil.

- Placez l'écran de protection sur le support de montage de l'écran, en alignant les trous de l'écran de protection avec ceux du support de montage. (Fig. 1)
- Visitez, une par une, les 2 vis de l'écran, et resserrez-les jusqu'à ce qu'elles soient bien assujetties.
- A l'aide d'un tournevis approprié, serrez les vis jusqu'à ce que l'écran soit bien en place. Assurez-vous que les vis sont serrées à la même force, de façon à avoir une ouverture égale entre le support de montage et l'écran de chaque côté.

RÉGLAGE DE LA POIGNÉE EN D

- Desserrez la boulon sur la poignée juste assez pour la déplacer (Fig. 2).
- Tenez l'appareil en position d'utilisation (Fig. 13), puis positionnez la poignée en D de manière à assurer une prise idéale.
- Serrez la boulon jusqu'à ce que la poignée en D soit bien fixé. (Fig. 2)



FONCTIONNEMENT DU RAPID LINK®

Tous les accessoires TrimmerPlus® suivants sont également disponibles pour votre appareil :
 Débroussailleuse AF720
 Taille-haie articulés AH720®
 Débroussailleuse BC720®
 Motobineuse de jardin GC720
 Coupe-bordures pour gazon LT720®
 Tronçonneuse sur perche PS720
 Débroussailleuse à arbre droit SS725
 Turbosouffleuse TB720

* N'utilisez PAS cet accessoire avec un produit électrique.

RETRAIT DE L'ACCESSOIRE DE COUPE OU AUTRE

- Dévissez le bouton vers la gauche (Fig. 5).
- Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé (Fig. 3).
- Tenez fermement le corps de l'arbre supérieur et retirez l'accessoire de coupe ou autre du coupleur Rapid Link®. (Fig. 4)

INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE DE COUPE OU AUTRE

REMARQUE: Pour faciliter l'installation ou le retrait d'accessoires, placez l'appareil au sol ou sur un établi.

- Dévissez le bouton vers la gauche (Fig. 5).
- Tenez fermement l'accessoire et enfoncez-le tout droit dans le coupleur Rapid Link® (Fig. 4).
- Alignez le bouton de déclenchement avec le renforcement-guide et il facilitera l'installation (Fig. 3).
- Serrez le bouton en le tournant à droite (Fig. 5).

Pour couper les bordures à l'aide de la tête d'accessoire de coupe sur les modèles Rapid Link®, verrouillez le bouton de déclenchement de l'accessoire de coupe dans le trou de 90° (Fig. 5).

INFORMATIONS SUR L'HUILE ET LE CARBURANT



AVERTISSEMENT : LE REMPLISSAGE EXCESSIF DU CARTER-MOTEUR PEUT ANTRAINER DES BLESSURES GRAVES. Nous ne saurions trop insister sur l'importance de la vérification du niveau d'huile du carter-moteur et de son maintien. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation et changez-la au besoin tel qu'indiqué dans la section Changement d'Huile.

TYPE D'HUILE RECOMMANDÉ

Il est extrêmement important d'utiliser les bons type et indice d'huile dans le carter-moteur. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation et changez-la périodiquement. Le fait de ne pas utiliser la bonne huile ou d'utiliser une huile sale peut entraîner une usure et une défaillance prématuées du moteur. Utilisez une huile de haute qualité à indice SAE 30 API (American Petroleum Institute) de type SG, SF, SH.

AJOUT D'HUILE AU CARTER: MISE EN SERVICE

REMARQUE : cet appareil est livré sans huile. Pour éviter d'endommager l'appareil, mettez de l'huile dans le carter moteur avant le démarrage. Votre appareil est livré avec une bouteille d'huile SAE 30 SF, SG, SH de 90 ml (3,04 oz) (Fig. 6).



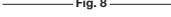
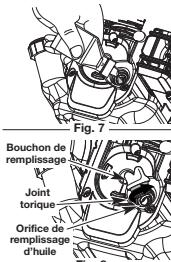
REMARQUE : conservez la bouteille pour mesurer correctement la quantité nécessaire d'huile plus tard. Voir Changement d'huile.

- Dévissez le bouchon de la bouteille d'huile et retirez le papier couvrant l'ouverture. Replacez le bouchon. Coupez la pointe de la buse de l'entonnoir (Fig. 6).
- Placez l'appareil sur une surface horizontale plane.
- Retirez le bouchon / la jauge d'huile du carter-moteur. Versez tout le contenu de la bouteille d'huile dans le carter-moteur (Fig. 8).
- Versez tout le contenu de la bouteille d'huile dans le carter-moteur (Fig. 7).

REMARQUE : n'ajoutez jamais d'huile au carburant ni au réservoir de carburant.

- Essayez toute trace d'huile déversée et replacez le bouchon de remplissage / la jauge.

Nous ne saurons trop insister sur l'importance de la vérification du niveau d'huile du carter-moteur et de son maintien. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation et changez-la au besoin tel qu'indiqué dans la section Changement d'Huile.



TYPE DE CARBURANT RECOMMANDÉ



AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS DE L'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL. Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol est susceptible d'endommager ce moteur et annulera la garantie.

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Prenez soin d'utiliser le carburant sans plomb frais et propre.

REMARQUE : ceci est un moteur à quatre temps. Pour éviter d'endommager l'appareil, ne mélangez pas l'huile avec l'essence.

Définition des carburants mélangés

Les carburants d'aujourd'hui sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE. Un carburant mélangé à l'alcool absorbe l'eau. Il suffit de 1% d'eau pour séparer le carburant et l'huile, ce qui forme de l'acide pendant l'entreposage. Si vous devez utiliser ce type de carburant, servez-vous de carburant frais (moins de 30 jours).

Usage de carburants mélangés

Si vous choisissez d'utiliser ou ne pouvez éviter d'utiliser un carburant mélangé, suivez les conseils suivants :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais selon le manuel de l'utilisateur.
- Utilisez l'additif STA-BIL™ ou un produit équivalent.
- Videz le réservoir et faites marcher le moteur jusqu'à ce qu'il soit à sec avant d'entreposer l'appareil.

Utilisation d'additifs de carburant



AVERTISSEMENT : Ajoutez du carburant dans un lieu propre et bien aéré en plein air. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant. Évitez de mettre le feu au carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant dissipation des vapeurs de carburant.



AVERTISSEMENT : L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Eloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives de la zone.

L'utilisation d'additifs de carburant tel que le stabilisant d'essence STA-BIL™ ou un produit équivalent permet d'empêcher la corrosion et de minimiser la formation de résidus de gomme. L'usage d'additifs peut empêcher le carburant de former des dépôts nocifs dans le carburateur pendant six (6) mois maximum. Ajoutez 23 ml (0,8 oz) d'additif par 4 litres (1 gallon) de carburant selon les instructions du récipient. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir de l'appareil.

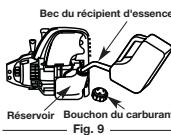
AJOUT DE CARBURANT



AVERTISSEMENT : Enlevez le bouchon du réservoir lentement pour ne pas être blessé par les jets d'essence. Ne faites pas marcher l'appareil sans que le bouchon soit bien mis.

- Déposez le bouchon à essence (Fig. 9).

- Placez le bec du récipient d'essence dans l'orifice du réservoir (Fig. 9) et remplissez celui-ci.



REMARQUE : Ne remplissez pas trop le réservoir.

- Essuyez tout déversement d'essence.

- Remettez le bouchon du réservoir.

- Eloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pi) de la source et du site de ravitaillement en carburant avant de démarrer le moteur.

REMARQUE : Eliminez le vieux carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

AJUSTEMENT DU RALENTI



AVERTISSEMENT : Il se peut que l'accessoire de coupe tourne pendant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements protecteurs et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

REMARQUE : Un réglage négligé peut sérieusement endommager l'appareil. Confiez les réglages de carburateur à un concessionnaire agréé.

Si le moteur ne se met toujours pas au ralenti après vérification du carburant et nettoyage du filtre à air, réglez la vis de ralenti comme suit :

1. Démarez le moteur et laissez-le tourner à haut régime pendant une minute pour se réchauffer.

2. Relâchez la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti. Si le moteur s'arrête, insérez un tournevis cruciforme entre la couverture du filtre à air et celle du moteur (Fig. 28). Tournez la vis du ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre, 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti sans à-coups.

REMARQUE : l'accessoire de coupe ne devrait pas tourner lorsque le moteur est au ralenti.

3. S'il tourne, dévissez la vis de ralenti de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) pour réduire la vitesse de ralenti.

La vérification de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vis de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes de moteur. Dans le cas contraire et si :

- le moteur ne se met pas au ralenti
- le moteur hésite ou cale lors d'une accélération
- le moteur perd de sa puissance

Faites régler le carburateur par un distributeur agréé.

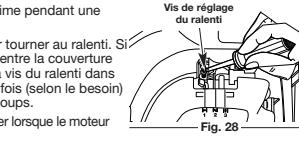


Fig. 28

JEU ENTRE SOUPAPE ET CULBUTEUR

Ceci nécessite de démonter le moteur. Si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, confiez l'appareil à un centre de service agréé.

- Attendez que le moteur soit froid avant de vérifier ou de régler le jeu de la soupape.
- Faites-le à l'intérieur, dans un endroit propre et sans poussière.

1. Retirez les six (6) vis à l'arrière de la couverture du moteur avec un tournevis plat ou un tournevis Torx T-25 (Fig. 29).

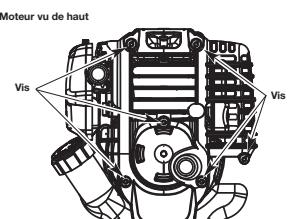


Fig. 29

2. Déconnectez le câble de la bougie.

3. Nettoyez toute saleté de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.

4. Déposez le couvercle du moteur (Fig. 29).

5. Nettoyez toute saleté autour du cache-culbuteur. Retirez la vis retenant le cache-culbuteur à l'aide d'un tournevis à lame plate large ou à moche no. T-25 Torx (Fig. 30). Enlevez le cache-culbuteur et le joint.

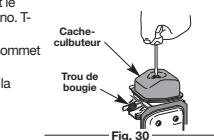


Fig. 30

6. Tirez lentement sur la corde de démarreur pour ramener le piston au sommet de sa course dit « point mort haut ». Vérifiez que :

- Le piston est au sommet de sa course lorsqu'on regarde par le trou de la bougie (Fig. 30)
- Les deux culbuteurs se déplacent librement et les deux soupapes sont fermées

Si ce n'est pas le cas, répétez la procédure.

7. Glissez la jauge d'épaisseur entre le culbuteur et le ressort de rappel de la soupape. Mesurez le jeu entre la tige de soupape et le culbuteur (Fig. 31). Faites-le pour les soupapes d'admission et d'échappement.

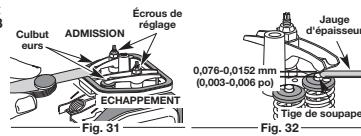


Fig. 31

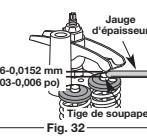


Fig. 32

8. Si le jeu n'est pas conforme :

- a. Tournez l'écrou de réglage à l'aide d'une clé de 8 mm (5/16 po) ou d'un tournevis à embout hexagonal (Fig. 31).
- Pour augmenter le jeu, tournez l'écrou de réglage vers la gauche.
- Pour réduire le jeu, tournez l'écrou de réglage vers la droite.
- b. Révisez les deux jeux de soupape et réglez-les au besoin.

9. Remplacez le cache-culbuteur en mettant un joint neuf. Serrez la vis avec un couple de serrage de **2,2-3,4 N·m (1/2 po lb)**.

10. Vérifiez l'état de la bougie et replacez-la. Voir *Remplacement de la bougie*.

11. Replacez le câble de la bougie.

12. Replacez le couvercle du moteur. Vérifiez l'alignement du couvercle avant de serrer les vis. Vissez bien.

REPLACEMENT DE LA BOUGIE

Utilisez une bougie #753-05784 ou Champion® ref. #RDZ4H. L'écartement correct est de **0,655 mm (0,025 po)**.

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Retirez les six (6) vis à l'arrière de la couverture du moteur avec un tournevis plat ou un tournevis Torx T-25 (Fig. 29).

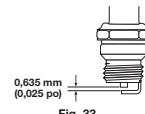


Fig. 33

2. Tirez le alambre de la bujía con firmeza y sáquelo de la bujía de encendido.



MISE EN GARDE : Évitez de sabler, gratter ou nettoyer les électrodes car de la saleté dans le moteur pourrait endommager le cylindre.

3. Nettoyez toute saleté de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.

4. Remplacez toute bougie fendillée, encrassée ou sale. Réglez l'écartement à **0,635 mm (0,025 po)** à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 33).

5. Installez la bougie ajustée dans la culasse. Tournez la douille de 5/8 po à droite jusqu'à bien la visser. Si vous utilisez une clé dynamométrique, vissez selon les valeurs suivantes : **12,3-13,5 Nm (110-120 po.lb)**. **EVITEZ DE TROP SERREZ.**

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT : pour éviter des blessures graves, éteignez toujours la désherbeuse et laissez-la refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une petite brosse. N'utilisez pas de détergents concentrés. Les nettoyants ménagers contenant des huiles aromatiques tel que le pin et le citron, et les solvants tel que le kérosoène peuvent endommager le boîtier ou la poignée en plastique. Essuyez toute trace d'humidité à l'aide d'un tissu doux.

ENTREPOSAGE

• Ne rangez jamais l'appareil plein de carburant dans un lieu où les vapeurs peuvent atteindre une flamme vive ou des étincelles.

• Laissez le moteur refroidir avant de l'entreposer.

• Rangez l'appareil dans un lieu verrouillé pour éviter toute utilisation ou accident indésirable.

• Rangez l'appareil dans un lieu sec et bien aéré.

• Rangez l'appareil hors de la portée des enfants.

Stockage courte durée (1-2 semaines)

1. Stocker l'unité en position horizontale. En cas d'impossibilité, la stocker verticalement, moteur vers le haut.

Entreposage de longue durée

1. Videz toute l'essence du réservoir dans un récipient. N'utilisez pas d'essence stockée pendant plus de 30 jours. Éliminez le vieux carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

2. Démarrez le moteur, puis laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il cale. Cela permet de s'assurer que le carburateur s'est vidé de son carburant.

3. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie et versez environ 5 gouttes d'huile moteur de qualité dans le cylindre. Tirez lentement sur la corde de démarreur pour bien distribuer l'huile. Replacez la bougie.

REMARQUE : Retirez la bougie et videz toute l'huile du cylindre avant de mettre en marche la désherbeuse après une période d'entreposage.

4. Changez l'huile. Voir *Changement d'huile*. Éliminez la vieille huile conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

5. Nettoyez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il ne comporte pas de pièces desserrées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées, puis serrez les vis, écrous et boulons desserrés. L'appareil est alors prêt pour l'entreposage.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

CAUSE	ACTION
LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER	
Réservoir de carburant vide	Remplissez-le de carburant frais
La poire d'amorçage n'a pas été pressée assez fort	Pressez-la complètement et lentement de 10 fois
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Bougie encrassée	Remplacez ou nettoyez-la
Le moteur est en surchauffe	Mettez le levier d'étranglement en position 2, Pressez le levier de la manette des gaz et tirez le câble de démarreur jusqu'au démarrage de l'appareil. Faire tourner pendant 2 à 5 minutes. Ensuite, mettez le levier d'étranglement en position 3.
LE MOTEUR REFUSE DE SE METTRE AU RALENTI	
Filtre à air bouché	Remplacez ou nettoyez-le
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Vitesse de ralenti mal réglée	Ajustez la vitesse conformément aux indications de la section <i>Ajustement du ralenti</i>
LE MOTEUR REFUSE D'ACCÉLÉRER	
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Accessoire de coupe engorgé d'herbes	Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire
Filtre à air bouché	Remplacez ou nettoyez-le
LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU SE CALE DURANT LA COUPE	
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Bougie encrassée	Remplacez ou nettoyez-la
La température extérieure est supérieure à 32° C (90° F)	Mettez le levier d'étranglement en position 2, pressez la poire d'amorçage à dix reprises, pressez la manette des gaz et tirez le cordon de démarrage jusqu'à ce que l'appareil démarre. Laissez tourner le moteur pendant 2 à 5 minutes. L'appareil peut être utilisé pendant cet intervalle. Puis mettez le levier d'étranglement en position 3.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ.

CARACTÉRISTIQUES

APPAREIL*

Type de moteur	Refroidi par air, 4-temps
Cylindrée	29 cc (1,8 po3)
Régime de fonctionnement	6.800+ tr/min
Régime ralenti	2.800 - 3.600 tr/min
Jeu de soupape	0,076 - 0,152 mm (0,003 - 0,006 po)
Écartement de la bougie	0,655 mm (0,025 po)
Lubrification	Huile SAE 30
Contenance en huile du carter moteur	90 ml (3,04 oz)
Carburant	Sans plomb
Capacité du réservoir de carburant	414 ml (14 oz)
Poids de l'appareil (à vide, avec accessoire de coupe et protecteur, et poignée en D)	5,4 - 6 kg (12 - 13,5 lb)
Mécanisme de coupe:	Tête de coupe à fil fixe
Diamètre de la bobine de fil:	7,62 cm (3 po)
Diamètre du fil:	2,67 mm (0,105 po)
Diamètre du chemin de coupe, accessoire de coupe	43,2 cm (17 po)

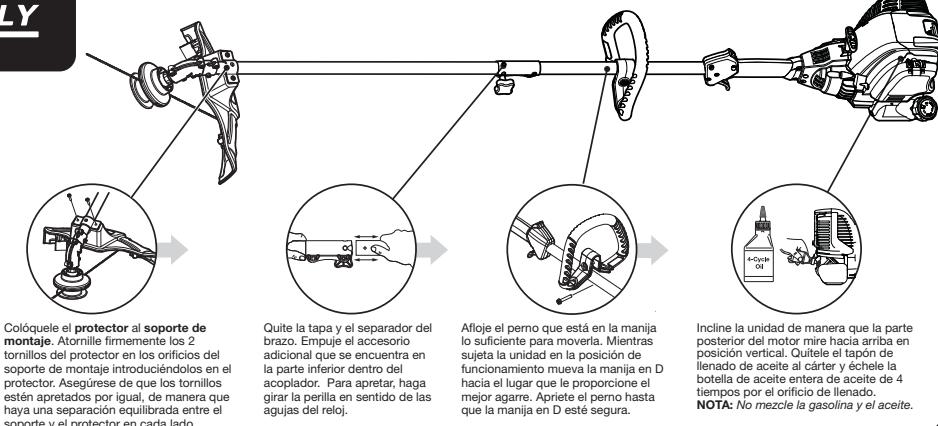
*Toutes les spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Manual del Operador

FAST ASSEMBLY GUIDE

Instrucciones rápidas para ensamblar recortadoras de eje recto

Para las instrucciones completas, consulte la sección Instrucciones de Ensamblaje del manual de la unidad.



English – Page 1

FAST START™ GUIDE

Instrucciones rápidas para el arranque del motor

Para las instrucciones completas, consulte las Instrucciones de Arranque/Parada del manual de la unidad.



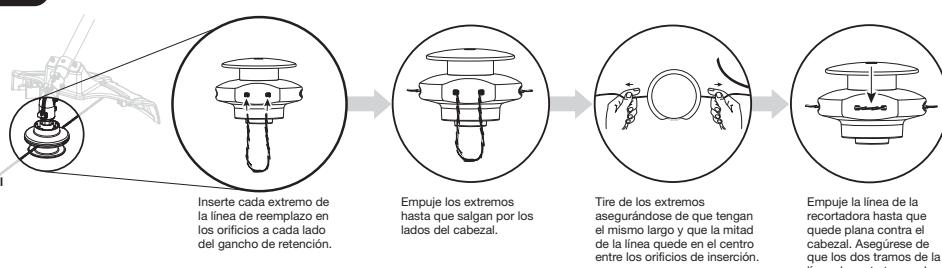
Français – Page 6

LINE FASTRELOAD GUIDE

Instrucciones Rápidas para Reemplazar la Línea del Recortador

Para obtener una línea de repuesto, llame al 1-800-800-7310 o vaya a un distribuidor de servicio autorizado.

Para instalar una línea completa, consulte la sección Reemplazo de Línea del manual de la unidad.



Español – Page 11



IMPORTANTE: LEA BIEN EL MANUAL DEL OPERADOR Y SIGA LOS PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN SEGUROS ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA UNIDAD.

**¿NECESITA AYUDA? LLAME AL 1-800-800-7310 EN EE.UU.
O AL 1-800-668-1238 EN CANADÁ**

LLAMADAS A APOYO AL CLIENTE

INDICE DE CONTENIDOS

Llamadas a apoyo al cliente	12
Normas para una operación segura	12
Conozca su unidad	13
Instrucciones de ensamble	13
Información del aceite y del combustible	13
Instrucciones de arranque y apagado	14
Instrucciones de operación	14
Instrucciones de mantenimiento y reparación	14
Limpieza y almacenamiento	15
Cuadro de solución de problemas	15
Especificaciones	15
Ganancia	16

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

Copyright © 2011 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

Llame 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá para obtener una lista de distribuidores de servicio localizados cerca de usted. Para obtener más detalles sobre su unidad, visite nuestro sitio en www.mtdproducts.com o www.mtdproducts.ca.

NO REGRESE SU UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR LA GARANTIA, DEBERA PRESENTAR PRUEBA DE SU COMpra.

El servicio de esta unidad, ya sea durante o después del período cubierto por la garantía, debe ser realizado solamente por un proveedor de servicios autorizado y aprobado.

NORMAS PARA UNA OPERACION SEGURA

PARACHISPAS

NOTA: Para los usuarios en tierras forestales de los EE.UU. y en los estados de California, Maine, Oregon y Washington. Todos los terrenos forestales de los EE.UU. y el estado de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregon y Washington, requieren por decreto, que ciertos motores de combustión interna que se hagan funcionar en zonas boscosas y/o zonas cubiertas por pastizales, estén equipados con un parachispas, que sean mantenidos en buen estado de funcionamiento o que el motor sea construido, esté equipado y sea mantenido para evitar incendios. Consulte los reglamentos pertinentes a esos requisitos con las autoridades estatales o locales. El incumplimiento de esos requisitos puede responsabilizarse o someterse a la imposición de una multa. Esta unidad fue equipada en la fábrica con un parachispas. Si requiere sustitución, hay una Pantalla Parachispas disponible. Pieza #753-05245 al contactar el departamento de servicio.

Los símbolos de seguridad se utilizan para llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Los símbolos de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no substituyen las medidas adecuadas de preventión de accidentes.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	ADVERTENCIA: El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	PRECAUCIÓN: El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a daño patrimonial o a que usted u otras personas sufran lesiones personales. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	ALERTA DE SEGURIDAD: Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar sufrir graves lesiones personales. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	PELIGRO: El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

NOTA: Le ofrece información o instrucciones que son esenciales para la operación o mantenimiento del equipo.

Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.

SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-800-800-7310 en EE.UU.
o al 1-800-668-1238 en Canadá

• IMPORTANTE INFORMACION DE SEGURIDAD •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA OPERACION

	ADVERTENCIA: Se deben seguir las siguientes reglas de seguridad cuando use la unidad. Por favor lea estas instrucciones para su propia seguridad y las de los espectadores, antes de hacer funcionar la unidad. Por favor mantenga estas instrucciones en un lugar seguro para uso futuro.
	PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA ADVERTENCIA: Los gases de escape, algunos de sus componentes y determinados productos terminados contienen o emiten productos químicos de los que el estado de California tiene conocimiento provocan cáncer, malformaciones congénitas u otros daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de manipularlo.

- Lea todas las instrucciones con cuidado. Conozca bien los controles y el uso correcto de la unidad.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo, o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y los adolescentes menores de 15 años no deben operar las unidades, excepto por los adolescentes guiados por un adulto.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Cambie las partes dañadas. Verifique si existen pérdidas de combustible. Asegúrese de que los sujetadores estén bien colocados y asegurados. Cambie las partes accesorias de corte que estén quebradas, cascadas o dañadas de cualquier forma. Asegúrese de que el accesorio de corte esté bien instalado y ajustado con firmeza. Asegúrese de que la protección accesoria de corte esté bien conectada y colocada según se recomienda.
- Use siempre la línea de repuestos de 0.105 pulg del fabricante del equipo original. No use nunca línea reforzada con metal, alambre, cadena ni sogas, etc. Estas pueden desprenderse y convertirse en un proyectil peligroso.
- Tenga en cuenta el riesgo de lesiones en la cabeza, manos y pies.
- Limpie el área de corte antes de cada uso. Retire todos los objetos como rosas, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerdas que pudieran ser peligrosos en el área de corte. Aleje a todos los niños, espectadores y animales domésticos. Mantenga todos los niños, espectadores y animales domésticos a un radio de por lo menos 15 m (50 pies); aún así puede existir un riesgo de objetos despedidos contra los espectadores. Los espectadores deben usar protección para sus ojos. Si alguien se le acerca, pare el motor y el accesorio de corte de inmediato.
- Oprima el control del regulador y verifique que regrese automáticamente a la posición de mínima. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.

AVISOS DE SEGURIDAD PARA LAS UNIDADES QUE FUNCIONAN CON GASOLINA

	ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable y sus gases pueden explotar si se encienden. Tome las siguientes precauciones:
	<ul style="list-style-type: none"> Almacene el combustible solamente en recipientes diseñados y aprobados específicamente para el almacenamiento de dichos materiales. Para siempre el motor y dejar que se enfrie antes de llenar el tanque de combustible. Nunca quite la tapa del tanque de combustible, ni agregue combustible, cuando el motor esté caliente. Siempre afloje la tapa del tanque de combustible lentamente para aliviar cualquier presión que haya en el tanque antes de cargar combustible. No fume. Siempre agregue el combustible en un área exterior bien ventilada, donde no haya chispas ni llamas. No fume. Nunca opene la unidad sin la tapa de combustible bien colocada en su lugar. Evite crear una fuente de ignición para el combustible derramado. Limpie de la unidad inmediatamente cualquier combustible derramado antes de arrancar el motor. Mueva siempre la unidad a 30 pies (9.1 m) como mínimo de la fuente y sitio de combustible antes de arrancar el motor. No fume. Nunca arañe ni use la unidad dentro de una habitación o edificio cerrado. Respirar los vapores de escape puede causarle la muerte. Opere esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada.

DURANTE LA OPERACION

- Use lentes y gafas de protección que cumplan con las normas ANSI Z87.1, y protección para sus oídos/audición mientras opere esta unidad. Use siempre una máscara facial o para protegerse contra el polvo si la operación levanta polvo.
- Use pantalones largos y gruesos, botas, guantes y camisa de manga larga. No use ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni esté descalzo. Sostenga el cabello sobre el nivel de los hombros.
- La protección accesoria de corte debe estar siempre colocada en su lugar mientras opere la unidad. No opere la unidad con las dos líneas de corte extendidas, y la línea correcta instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud de la protección.
- Esta unidad cuenta con un embrague. El accesorio de corte permanece estacionario cuando el motor está en marcha lenta. Si no lo hace, haga ajustar la unidad por un técnico de servicio autorizado.

NORMAS PARA UNA OPERACION SEGURA

- Ajuste la manija a su tamaño de modo que le brinde el mejor agarre.
- Asegúrese de que el accesorio de corte no está en contacto con ningún objeto antes de arrancar la unidad.
- Use la unidad únicamente con la luz del día o con buena luz artificial.
- Evite arrancar la unidad accidentalmente. Colóquese en posición de inicio siempre que tire de la cuerda de arranque. El operador y la unidad deben estar en una posición estable al comenzar. Lea las *Instrucciones de Arranque y Apagado*.
- Use la herramienta adecuada. No use esta unidad para ninguna tarea para la cual no ha sido diseñada.
- No se estire demasiado. Mantenga siempre una posición y equilibrio adecuados.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos mientras esté en funcionamiento. Sostenga con firmeza tanto el mango como la manija auxiliar.
- Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No intente tocar ni detener el accesorio de corte mientras gira.
- No toque el motor, el bastidor del engranaje ni el silenciador. Estas partes se calientan mucho con la operación. Luego de apagar la unidad, permanecen calientes durante un tiempo breve.
- No opere el motor a una velocidad mayor que la necesaria para cortar, recortar o recortar los bordes. No haga funcionar el motor a una velocidad mientras no está cortando.
- Apague siempre el motor cuando demore el corte o mientras camina entre zonas de corte.
- Si golpea o se enrada con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato y verifique si hay daños. Repare todos los daños antes de volver a intentar operar la unidad. No opere la unidad si tiene piezas flojas o dañadas.
- Apague el motor para realizar todo el mantenimiento, reparaciones o cambio del accesorio de corte u otros accesorios.
- Use solo piezas y accesorios de repuesto del fabricante del equipo original para esta unidad. Puede obtenerlos en su proveedor de servicio autorizado. El uso de piezas y accesorios que no son equipo original; puede causar graves lesiones al operador o el daño de su unidad, y la cancelación de su garantía.
- Mantenga la unidad libre de vegetación y otros materiales. Pueden alojarse entre el accesorio de corte y la protección.
- Para reducir el riesgo de incendio, cambie los silenciadores y amortiguadores de chispas defectuosos, mantenga el motor y el silenciador libre de pasto, hojas, grasa excesiva o acumulaciones de carbono.

DESPUES DEL USO

- Limpie las cuchillas de corte con un limpiador doméstico para eliminar toda acumulación de goma. Aceite la cuchilla con aceite de máquina para evitar que se oxide.
- Guarde la cuchilla de corte bajo llave en un área adecuada para evitar que sea usada por personas no autorizadas y se dañe, fuera del alcance de los niños.

Nunca moje ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y sin residuos. Limpie la unidad luego de cada uso, lea las instrucciones de *Limpieza y Almacenamiento*.

- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y utilícelas para enseñar a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, préstelle también estas instrucciones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

• SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES •

Este manual del operador describe los símbolos y figuras de seguridad e internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, ensamblaje, operación y mantenimiento y reparación.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD Indica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	LEA EL MANUAL DEL OPERADOR ADVERTENCIA: Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.
	USE PROTECCION OCULAR Y AUDITIVA ADVERTENCIA: Los objetos arrojados por la unidad y el ruido fuerte pueden causar graves lesiones oculares y pérdida auditiva. Utilice protección ocular que cumpla con las normas ANSI Z87.1-1989 y protección auditiva cuando opere esta unidad. Use una careta completa cuando la necesita.
	COMBUSTIBLE SIN PLOMO Use siempre combustible limpio, nuevo y sin plomo.
	CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO ENCENDIDO /ARRANQUE /MARCHA
	CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO APAGADO O PARADO
	NO UTILICE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD ADVERTENCIA: Se ha demostrado que el combustible que contiene más del 10% de etanol probablemente ocasionará daños al motor y anulará la garantía.
	LOS OBJETOS DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA ROTATIVA PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES ADVERTENCIA: No opere esta unidad si la protección plástica de línea no está colocada en su lugar. Manténgase alejado de la cabeza de corte giratorio.
	MANTENGA ALEJADOS A LOS ESPECTADORES ADVERTENCIA: Mantenga a todos los espectadores, en especial a niños y animales domésticos a por lo menos 50 pies (15 m.) del área de corte.
	ADVERTENCIA DE SUPERFICIE CALIENTE No toque un silenciador ni un cilindro caliente. Puede quemarse. Estas partes se calientan mucho con el uso. Luego de apagarse permanecen calientes durante un corto tiempo.
	INDICADOR DE ACEITE Consulte el manual del operador para obtener información acerca del tipo correcto de aceite.
	CONTROL DEL OBTURADOR 1 • Posición de OBTURACIÓN COMPLETA 2 • Posición de OBTURACIÓN PARCIAL 3 • Posición de MARCHA
	CUCHILLA AFILADA ADVERTENCIA: La protección del accesorio de corte contiene una cuchilla afilada. Para prevenir graves lesiones, no toque la cuchilla.

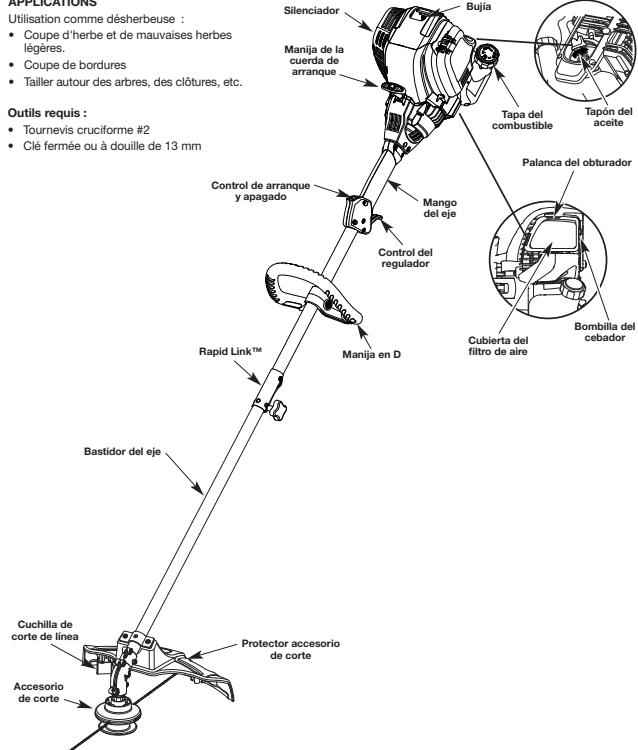
CONOZCA SU UNIDAD

APPLICATIONS

- Utilisation comme désherbeuse :
- Coupe d'herbe et de mauvaises herbes légères.
- Coupe de bordures
- Tailler autour des arbres, des clôtures, etc.

Outils requis :

- Tournevis cruciforme #2
- Clef fermée ou à douille de 13 mm



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

INSTALACION DEL PROTECTOR ACCESORIO DE CORTE



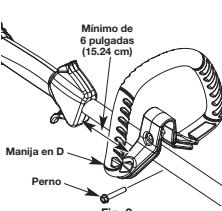
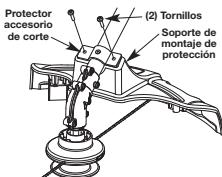
ADVERTENCIA: No opere nunca la recortadora sin el protector accesorio de corte colocado en su lugar para evitar graves lesiones personales.

Siga las siguientes instrucciones si el protector accesorio de corte no está instalado en su unidad.

- Coloque el protector del cabezal de corte en el soporte de montaje de protección, asegurándose de alinear los orificios en el protector con los del soporte de montaje de protección. (Fig. 1)
- Tome los 2 tornillos del protector y atorníle cada uno en el protector hasta que quede apretado con la mano.
- Utilizando un destornillador apropiado, apriete los tornillos hasta que el protector quede firme en su lugar. Asegúrese de que los tornillos estén apretados por igual, de manera que haya una separación equilibrada entre el soporte y el protector en cada lado.

AJUSTE DE LA MANIJA EN D

- Afloje el perno que está en la manija lo suficiente para moverla (Fig. 2).
- Mientras sujetá la unidad en la posición de funcionamiento (Fig. 13), mueva la manija en D hacia el lugar que le proporciona el mejor agarre.
- Apriete el perno hasta que la manija en D esté segura. (Fig. 2)



OPERACION DEL SISTEMA RAPID LINK™

El sistema Rapid Link™ le permite el uso de estos accesorios optativos.

Recortador	AF720
Recortadora de setos articulada	AHT720*
Cortamalezas	BC720*
Cultivadora de jardín	GC720
Recortador de bordes de césped	LE720*
Cortador de poste	PS720
Recortador de eje recto	SS725
Turbosoplador	TB720

* NO use este accesorio con un producto eléctrico.

REMOCIÓN DEL ACCESORIO DE CORTE U OTROS ACCESORIOS

- Gire la perilla en sentido antihorario para aflojarla (Fig. 5).
- Optima y sostenga el botón de desconexión (Fig. 3).
- Mientras sostiene el bastidor del eje superior con firmeza, tire del accesorio de corte o accesorio en línea recta fuera del acoplador Rapid Link™ (Fig. 4).

INSTALACIÓN DEL ACCESORIO DE CORTE U OTROS ACCESORIOS

NOTA: Para facilitar la instalación o remoción de los accesorios, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo.

- Gire la perilla en sentido antihorario para aflojarla (Fig. 5).
- Mientras sostiene el accesorio con firmeza, empujelo en línea recta en el acoplador Rapid Link™ (Fig. 4).

NOTA: La alineación del botón de desconexión con el hueco de guía facilitará la instalación (Fig. 3).

- Gire la perilla en sentido horario para ajustarla (Fig. 5).

Para recortar bordes mientras usa el accesorio de corte de cabeza de línea con modelos Rapid Link™, trabe el botón de desconexión en el orificio lateral de 90° (Fig. 5).

INFORMACIÓN DEL ACEITE Y DEL COMBUSTIBLE



ADVERTENCIA: EL LLENAR DEMA- SIADO EL CÁRTER PUEDE CAUSAR LESIONES PERSONALES GRAVES. No podemos exagerar la importancia del control y mantenimiento del nivel correcto de aceite en el cigüeñal. Verifique el aceite antes de cada uso y cámbielo cuando sea necesario según se indica en la sección de Cambio del Aceite.

TIPO DE ACEITE RECOMENDADO

El uso de un aceite del tipo y peso correctos en el cigüeñal es extremadamente importante. Verifique el aceite antes de cada uso y cambie el aceite con frecuencia. Si no usa el aceite correcto, o utiliza aceite sucio, puede causar el desgaste y falla prematuros del motor. Use un aceite de buena calidad SAE 30 de API (American Petroleum Institute) clase de servicio SG, SF, SH.

CARGA DE ACEITE EN EL CARTER DEL CIGÜEÑAL: USO INICIAL

NOTA: Esta unidad se envía sin carga de aceite. A fin de evitar el daño de la unidad, cargue aceite en el cárter del cigüeñal antes de intentar arrancar la unidad.

Su unidad trae una botella de aceite SAE 30 SF, SG, SH de 90 ml (3,04 fl.oz.) (Fig. 6).



Fig. 6

NOTA: Guarde la botella para medir la cantidad correcta de aceite cuando deba cambiárolo en el futuro. Lea Cambio de Aceite.

- Desenrosque la tapa de la botella de aceite y retire el sello de papel que cubre la apertura. Vuelva a colocar la tapa. Corte la punta de la boquilla del embudo (Fig. 6).

- Coloque la unidad sobre una superficie plana.

- Saque el tapón de aceite/ varilla de medición del cigüeñal (Fig. 8).

- Vierta todo el contenido de la botella de aceite en el cigüeñal (Fig. 7).

NOTA: No agregue nunca aceite al combustible o al tanque de combustible.

- Limpie todo el aceite que pueda haberse derramado y vuelva a instalar el tapón del aceite/ varilla de medición.

No podemos exagerar la importancia del control y mantenimiento del nivel correcto de aceite en el cigüeñal. Verifique el aceite antes de cada uso y cámbielo cuando sea necesario según se indica en la sección de Cambio del Aceite.

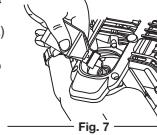


Fig. 7

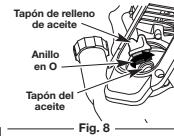


Fig. 8

TIPO DE COMBUSTIBLE RECOMENDADO

El combustible viejo es la causa principal del mal funcionamiento de la unidad. Asegúrese de usar combustible nuevo, limpío y sin plomo.

NOTA: Este es un motor de cuatro ciclos. Para evitar dañar su unidad, no mezcle el aceite con la gasolina.

Definición de los combustibles de mezcla

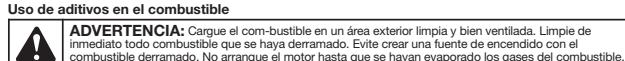
Los combustibles actuales con frecuencia son una mezcla de gasolina y uno o más oxigenantes como el etano, el metanol o el MTBE (éter). El combustible con mezcla de alcohol absorbe agua. Un porcentaje de agua tan pequeño como el 1% en el combustible puede hacer que el combustible y el aceite se separen. Se forman ácidos mientras está guardado. Cuando use combustible con mezcla de alcohol, use combustible nuevo (almacenado durante menos de 30 días).

Use de los combustibles de mezcla

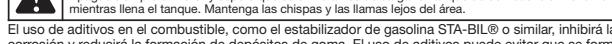
Si decide usar un combustible de mezcla o si su uso es inevitable, le recomendamos que tome las siguientes precauciones:

- Use siempre una mezcla fresca de combustible según lo indica su manual del operador
- Use el aditivo especial de combustible STA-BIL® o uno similar
- Drene el tanque y haga funcionar el motor en seco antes de guardar la unidad

Uso de aditivos en el combustible



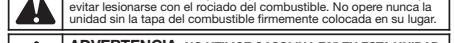
ADVERTENCIA: Cargue el com-bustible en un área exterior limpia y bien ventilada. Limpie de inmediato todo combustible que se haya derramado. Evite crear una fuente de encendido con el combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan evaporado los gases del combustible.



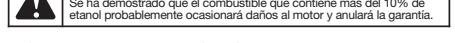
ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable. Los gases pueden explotar si se encienden. Apague siempre el motor y espere que se enfrie antes de cargar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Mantenga chispas y las llamas lejos del área.

El uso de aditivos en el combustible, como el estabilizador de gasolina STA-BIL® o similar, inhibirá la corrosión y reducirá la formación de depósitos de goma. El uso de aditivos puede evitar que se formen depósitos dañinos en el carburador por hasta ocho (8) meses. Agregue 23 ml (0,8 de onza) de aditivo por galón de combustible de acuerdo a las instrucciones del envase. No agregue NUNCA los aditivos directamente al tanque de combustible de la unidad.

CARGA DE COMBUSTIBLE EN LA UNIDAD



ADVERTENCIA: Saque la tapa del combustible lentamente para evitar lesionarse con el rociado del combustible. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible firmemente colocada en su lugar.



ADVERTENCIA: NO UTILICE GASOLINA E85 EN ESTA UNIDAD. Se ha demostrado que el combustible que contiene más del 10% de etanol probablemente ocasionará daños al motor y anulará la garantía.

1. Saque la tapa de la gasolina (Fig. 9).

- Coloque el pico del recipiente de gasolina en el orificio de llenado del tanque de gasolina (Fig. 9) y llene el tanque.



Fig. 9

NOTA: No llene el tanque demasiado.

3. Limpie toda la gasolina que pueda haberse derramado.

4. Vuelva a instalar la tapa de la gasolina.

5. Mueva la unidad por lo menos 9,1 m (30 pies) de la fuente y sitio de carga antes de arrancar el motor.

NOTA: Elimine la gasolina vieja de acuerdo a los reglamentos federales, estatales y locales.

**MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:**



The limited warranty set forth below is given by MTD LLC ("MTD") with respect with new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories. MTD warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by MTD for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any MTD product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca, check for a listing in the Yellow Pages, call 1-800-800-7310 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of MTD.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines.
- C. MTD does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through MTD's authorized channels of export distribution.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind MTD. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. MTD shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitution or replacement, car services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial 1-800-800-7310 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par MTD LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

MTD LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent; d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultants de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par MTD pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit MTD utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE: le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRIÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web www.mtdproducts.com ou www.mtdproducts.ca, consultez les Pages Jaunes,appelez le 1-800-800-7310 aux États-Unis ou 1-800-668-1238 au Canada, ou écrivez à l'adresse MTD LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. Aucun produit retourné à l'usine sans permission écrite préalable du service après-vente de MTD ne sera accepté.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants:

- A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres
- B. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulins intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement, chaînes de scie, guide barres, couteaux de motobuseuse.
- C. MTD LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

MTD LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de MTD LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. MTD LLC ne sera en aucun cas tenu pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourrir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie: la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : 1-800-800-7310 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada.

MTD LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

MTD LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua u otros daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por MTD y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto MTD que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

COMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en www.mtdproducts.com o www.mtdproducts.ca, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá, o escriba a MTD LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No se aceptará ningún producto que sea enviado directamente a la fábrica, a menos que haya recibido autorización previa por escrito por parte del Departamento de Servicio al Consumidor de MTD.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

- A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.
- B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, vio cadenas, guías bares, dientes de cultivadora.
- C. MTD no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por MTD.

MTD se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto MTD, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a MTD LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. MTD no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión a su persona o a su propiedad y/o de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá.

MTD LLC

P. O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019